



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**
1550 D'Estimauville Avenue
1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
BFC Bagotville, CP 380
CFB Bagotville, PO Box 380
Bâtiment 62, local 112
Building 62, Room 112
Alouette
Québec
G0V1A0

Title - Sujet Système d'acquisition de données	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7701-186608/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W7701-186608	Date 2018-02-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$BAL-001-17335	
File No. - N° de dossier BAP-7-40175 (001)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-03-12	
Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Tremblay, Marial	Buyer Id - Id de l'acheteur bal001
Telephone No. - N° de téléphone (418) 677-4000 (4159)	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Defence R & D Canada - Valcartier / R et D Défense Canada - Valcartier 2459 route de la Bravoure Québec (Québec) G3J 1X5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.

W7701-186608/A

N° de réf. du client - Client Ref. No.

W7701-186608

N° de la modif - Amd. No.

001

File No. - N° du dossier

BAP-7-40175

Id de l'acheteur - Buyer ID

bal001

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Demande de renseignements - en période d'invitation - Clause n° 2.3

Afin d'assurer l'uniformité et la qualité de l'information fournie aux soumissionnaires, les demandes de renseignements importantes reçues, ainsi que les réponses à ces demandes, seront fournies simultanément à tous les soumissionnaires qui auront reçu la demande de soumissions, sans que le nom de l'auteur des demandes de renseignements soit mentionné.

Voici les questions que nous avons reçues jusqu'à maintenant :

Question 1 : Est-ce que les entreprises à l'extérieur du Canada peuvent présenter une soumission suite à votre Demande de proposition (DP)?

Réponse 1 : Oui.

Question 2 : Si le contrat était octroyé à une compagnie de l'extérieur du Canada, devrions-nous nous rendre au site du client, RDDC au Québec, Canada, pour des réunions?

Réponse 2 : Oui. Référez-vous aux sections A.6 (Voyages) et A.7 (Réunions) de l'annexe A; et à l'article no 5 de la C.1.1 de même qu'à l'article no 1 de la section C.1.2 de l'annexe C.

Question 3 : Peut-on effectuer les tâches (liées à la DP) à l'extérieur du Canada?

Réponse 3 : Oui. Référez-vous à la section no 5 (Emplacement du travail) de l'annexe A.

Question 4 : Pouvons-nous soumettre les propositions par courriel?

Réponse 4 : Non. Référez-vous à la section 2.2 (Présentation des soumissions) de la Partie 2 et à la section 3.1 (Instructions pour la préparation des soumissions) de la Partie 3 de la DP.

Toutes les autres conditions de la Demande de proposition demeurent inchangées.